

PRÍLOHA Č. 1

Všeobecné informácie o uchádzačovi

Obchodné meno alebo názov uchádzača

úplné oficiálne obchodné meno alebo názov uchádzača

GALATEK A.S.

Názov skupiny dodávateľov

vyplňte v prípade, ak je uchádzač členom skupiny dodávateľov, ktorá predkladá ponuku

Sídlo alebo miesto podnikania uchádzača

úplná adresa sídla alebo miesta podnikania uchádzača

NA PLÁCKÁCH 647, 584 01 LEDEČ NAD
SÁZAVOU
ČESKÁ REPUBLIKA

IČO

25286706

Právna forma

akciová spoločnosť

Zápis uchádzača v Obchodnom registri

označenie Obchodného registra alebo inej evidencie, do ktorej je uchádzač zapísaný podľa právneho poriadku štátu, ktorým sa spravuje, a číslo zápisu alebo údaj o zápise do tohto registra alebo evidencie

Krajský súd v Hradci Králové
oddíl B, vložka 1742

Štát

názov štátu, podľa právneho poriadku ktorého bol uchádzač založený

ČESKÁ REPUBLIKA

Zoznam osôb oprávnených konať v mene uchádzača

meno a priezvisko

Ing. Martin Mokroš, MBA

Ing. Josef Procházka

Josef Kocián

Kontaktné údaje uchádzača
*pre potreby komunikácie s
uchádzačom počas verejnej
súťaže*

Meno a priezvisko kontaktnej
osoby

Telefón

Fax

E-mail

Ing. Jan Drápela

+420 569 714 254

+420 569 722 509

jdrapela@galatek.cz

V Ledči nad Sázavou, dňa 17.9.2014

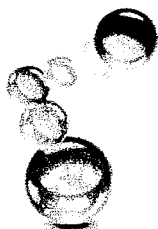
Podpisy:

Ing. Martin Mokroš, MBA
předseda představenstva

Ing. Josef Procházka
člen představenstva

Tabuľka - 2. časť zákazky - Farbiaca linka – technická špecifikácia		
	Požadované technické parametre technologické vybavenie stroja	Predkladaná špecifikácia uchádzačom
	Výrobca	GALATEK a.s.
Parameter	požadovaný štandard	
Kapacita	<ul style="list-style-type: none"> obojstranný náter mokrou farbou – 500 ks rotorov za 450 min. 	Ano
Farbiaca linka – popis	<ul style="list-style-type: none"> nakladacia zóna, strieľacia kabína zabezpečujúca kvalitný náter rotorov obojstranný o hrúbke, vnútorný 20μ, vonkajší 60μ súčasne, odparovacia zóna zabezpečujúca odparovanie zápachov a riedidiel, sušiacia zóna zabezpečujúca vysušenie náteru, doba min. 30. min., aby umožnila na odbernom mieste balenie striekaného premetu, chladiaca zóna – vychladnutie výrobku, max. teplota 30 °C, zóna odberu výrobku, kvalita a vysušenie výrobku musí umožňovať jeho balenie do paliet. 	Ano Ano Ano Ano Ano Ano
Zabezpečenie priľnavosti farby	<ul style="list-style-type: none"> osobitné skúšky priľnavosti odtrhovými skúškami na hliníku a na kove, mriežkové skúšky, antikorózna odolnosť v soľnej kúpeli 200 hod, 	Ano Ano Ano
Zabezpečiť EN na dopad životného prostredia pri používaní polyuretánovej farby	<ul style="list-style-type: none"> dodržať hygienické predpisy, bezpečnosť pri práci, požiarnu bezpečnosť. 	Ano Ano Ano
Optimalizácia energetickej náročnosti počas sušenia	<ul style="list-style-type: none"> doba sušenia výrobku 30 min. pri teplote 60°C, zabezpečiť rekuperáciu odsávaného a privádzaného vzduchu, regulácia teploty v závislosti os teploty rekuperácie vzduchu 	Ano Ano Ano
Súčasťou lakovacej linky musí byť riešená vzduchotechnika	<ul style="list-style-type: none"> zabezpečuje optimalizačnú kvalitu náteru (konštantná teplota pri nanášaní farby a sušenia) dodržanie hygienických predpisov a bezpečnostných podmienok, 	Ano Ano

Automatická stříkací kabína	▪ zabezpečit konstantné prostředí,	Ano
	▪ současné nanášení vnitřního a vnějšího nátěru různých hrúbkách,	Ano
	▪ automatické podávání barvy,	Ano
	▪ automatické doměšávání barvy počas nanašacího procesu,	Ano
	▪ po ukončení směny automatický prečistí stříkací pistole, dodržování bezpečnostných, hygienických a požárných predpisov.	Ano



Nabídka

— DODÁVKOU TO NEKONČÍ

Pracoviště pro nanášení nátěrových hmot

Nabídka č. : N14 - 265
Zákazník : TOM TERM s.r.o.

Zpracoval : obchodní část Ing. Jan Drápela
Mob.: +420 602 171 566
E-mail: jdrapela@galatek.cz
technická část Michal Burian
Mob.: 605 131 646
E-mail: mburian@galatek.cz

Schválil : předseda představenstva Ing. Martin Mokoš, MBA
člen představenstva Ing. Josef Procházka

Datum : září 2014



GALATEK®

A. TECHNICKÁ ČÁST

I. ZADÁNÍ

Nabídka obsahuje technologické řešení provozu povrchových úprav pro nanášení kapalných nátěrových hmot. Podkladem pro zpracování této nabídky je zadání zákazníka a dodatečná jednání a upřesnění. Základní zadávací údaje požadované zákazníkem:

1. Požadovaná technologie a technologické údaje

1. Naložení dílů
2. Stříkání
3. Sušení
4. Chladnutí
5. Vyložení dílů

2. Nátěrový systém

KNH - rozpouštědlové, vodouředitelné

předpokládaná spotřeba KNH

asi 2-4 kg/h

3. Kapacitní údaje

počet směn

2-3 směny/den

počet pracovních hodin

5 250 hod/rok

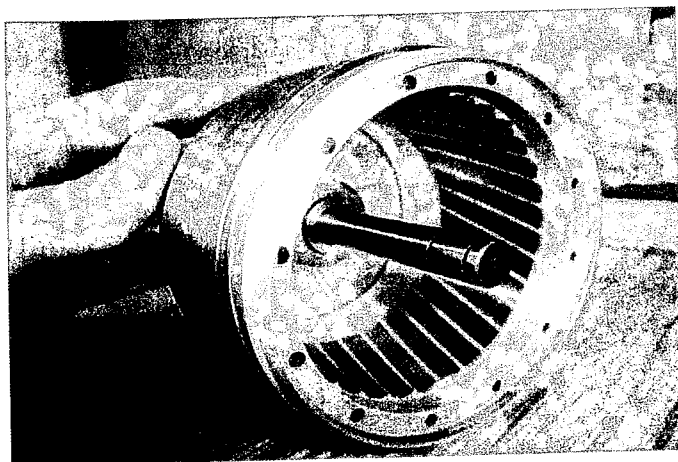
pracovní takt linky

~ 50 s/ks

4. Popis a charakteristika upravovaných dílců

rozměr průjezdného profilu (š x d x v)

250 x 450 x 250 mm



5. Dispoziční údaje

Prostor pro umístění technologického zařízení nebyl dosud upřesněn. Budou následovat další technická jednání.

6. Požadovaný termínový průběh realizace

Termín realizace nebyl stanoven.

II. NÁVRH ŘEŠENÍ

Základem řešení pracoviště jsou jednotlivá zařízení sestavená do linky podle potřeby technologického postupu (odst. IV).

Linka se skládá ze stříkací kabiny se suchým odlučováním přestříků NH včetně předního dílu pro umístění stojanů s automatickou aplikační technikou, prostoru pro vytěkání, sušárny a chladicího prostoru. **Vnitřní provedení stříkací kabiny - pozink.**

Linka je navržena na průchozí profil o rozměrech max. 250 x 450 x 250 (š x v x h).

Stříkací kabina se suchým odlučováním je vybavena odsávanou stěnou s třivrstvou filtrací FSTE. Stojanem s automatickou aplikační technikou a barvovým hospodářstvím.

Stříkací kabina obsahuje separátní hasicí zařízení CO₂, jedná se o automatický nástřik nátěrových hmot. V kabině je umístěn analyzátor.

Odsávání stříkací kabiny zajišťuje odsávací ventilátor v provedení EX. Náhradu obstarává přívodní vzduchotechnická jednotka. Filtrační tkanina pro filtrování vzduchu nasávaného do kabiny bude umístěna ve stěně kabiny.

Přívodní vzduchotechnická jednotka je vybavena filtračním dílem ventilátorovým blokem, ohřev zajišťuje agregát s horkovzdušným výměníkem na zemní plyn.

Dopravu upravovaných dílů bude zajišťovat podlahový dopravní FLC 100 systém. Jeho základem je dopravník ukotven na podlaze, popřípadě nad úroveň čisté podlahy. Součástí dopravního systému je v kabině roztáčecí stanice, která umožňuje mechanizované otáčení závěsů okolo své svislé osy. Rychlost otáčení dílců je plynule regulovatelná v kabině separátně pomocí frekvenčního měniče.

Stejně jako rychlost otáčení závěsů, je regulovatelná i rychlost pracovního taktu dopravního systému a to od 45 - 50s, podle velikosti dílců.

Všechna nabízená zařízení splňují požadavky příslušných bezpečnostních, hygienických a ekologických předpisů vztahujících se na tato zařízení. Podmínkou pro splnění těchto předpisů je doplnění o zařízení uvedené v bodě XI. **"Součástí nabídky není"**.

Výroba i dodávka bude prováděna v souladu s certifikací systému jakosti dle ISO 9001 a EMS dle ISO 14001.

III. KAPACITNÍ ROZVAHA

Pro průchod dílů linkou je uvažováno s jejich uložením na podlahový dopravní systém, jehož rychlost



bude plynule regulovatelná, zadaný čas taktu asi 50s / závěs. To představuje kapacitu asi 500ks/450min.

IV. TECHNOLOGICKÝ POSTUP

Operace:	Čas (minut)	Teplota (oC)
uložení dílců na dopravní systém		
nanášení NH	45 s	
vytěkání	6 min	22-24
sušení	30min	max. 60
chladnutí	10-12min	

V. ROZSAH DODÁVKY ZAŘÍZENÍ A SLUŽEB

Položka dodávky (nebo pozice v dispozičním řešení):

- | | | |
|-----|--|---------|
| 1. | Stříkáci kabina se suchým odlučováním, provedení pozink
+ aut. hasicí systém CO2 | 1 ks |
| 2. | Přívodní vzduchotechnická jednotka | 1 ks |
| 3. | Aplikační technika | 1 kompl |
| 4. | Sušárna, typ PPP | 1 kompl |
| 5. | Chladicí tunel | |
| 6. | Dopravník typ DPM, FLC 100 + rotační trny | 1 kompl |
| 7. | Elektrický rozvaděč, elektroinstalace, řídicí systém | 1 kompl |
| 8. | Kompletace profesemi | |
| 8.1 | vzduchotechnická potrubí | |
| 8.2 | komíny odvodu spalin | |
| 8.3 | potrubní rozvody tlakového vzduchu a vody | |

Pozn: přípravná nátěrových hmot a prostor pro hasicí systém je součástí skeletu stříkáci kabiny.



1. Stříkáč kabina se suchým odlučováním (1ks), poz.1

1.1 Sestava

- Odsávaná stěna vybavená suchým filtračním systémem
- přední díl kabiny z izolovaných panelů včetně prosklení
- osvětlení pracovního prostoru instalované ve stropě
- skříň s filtrací pro přívod vzduchu do pracovního prostoru instalovaná pod stropem kabiny
- hasicí systém CO2

1.2 Popis

Pracovní prostor kabiny je provětráván přiváděným vzduchem (filtrovaným a podle potřeby ohřátým), odsávaný vzduch je veden přes odlučovací systém, který tvoří pozinkované žaluzie a dvě vrstvy filtračních tkanin.

Přední díl kabiny je sestaven z pozinkovaných panelů a je částečně prosklený. Všechny prostory s nutností přístupu jsou vybaveny dveřmi.

Osvětlení pracovního prostoru je zajištěno pomocí svítidel v nevybušném provedení umístěných ve stropě kabiny.

Součástí stříkáč kabiny je prostor pro umístění hasicího systému CO2 a aplikační techniky.

1.3 Technická data

Rozměry odsávané stěny	šířka	1 500 mm
	výška	1 750 mm
	hloubka	1 390 mm
Rozměry předního dílu	šířka	2 050 mm
	výška	2 200 mm
	hloubka	1 550 mm
Stupeň filtrace přiváděného vzduchu		F7
Množství vzduchu odsávaného z pracovního prostoru		~ 1,2 m ³ /s
Množství cirkulujícího vzduchu		~ 0,8 m ³ /s
Dopředná rychlost vzduchu v pracovním prostoru		min. 0,3 m/s
Úroveň osvětlení pracoviště		min. 800 luxů
Instalovaný elektrický výkon	osvětlení	~ 0,5 kW
Dveře pro obsluhu		800 x 2000 mm 1 ks



2. Přívodní vzduchotechnická jednotka (1ks), poz.2

2.1 Sestava

- Ventilátorový blok
- Filtrační díl
- Horkovzdušný výměník
- Hořák na zemní plyn - Weishaupt
- Regulační klapka
- Rekuperátor tepla

2.2 Technická data

Rozměry pracovního prostoru	šířka	1200 mm
	výška	1000 mm
	délka	3000 mm
Instalovaný topný výkon	zemní plyn	105 kW

3. Aplikační technika, 1 komplet, poz.3

Podrobný popis je uveden v příloze nabídky.

Podmínkou dodávky jsou provozní zkoušky nástřiku na reálných dílcích, reálnou aplikační technikou.

4. Sušárna typ PPP (1ks), poz.4

4.1 Sestava

- skelet sestavený z izolovaných panelů a nosné konstrukce
- nosné prvky na stropě pro upevnění podvěsného dopravníku
- boční nástavba s horkovzdušným výměníkem a hořákem pro nepřímý ohřev cirkulačního vzduchu
- **1ks**
- cirkulační ventilátory - **1ks**
- systém rozvodu vzduchu
- odvětrávací komínek – **1ks**
- odvětrávací ventilátory -**1ks**
- přefukové ventilátory
- dveře pro obsluhu
- snímač teploty, bezpečnostní tepelná pojistka
- analyzátor – **1ks**



4.2 Popis

Sušárna je sestavena z tepelně izolovaných panelů, pracovní prostor je vytápěn cirkulujícím horkým vzduchem.

Nepřímý ohřev cirkulujícího vzduchu je prováděn v horkovzdušném výměníku, teplota vzduchu v sušárně je udržována na nastavené hodnotě automaticky.

Na sušárně je instalován odvětrávací komínek se škrtkou a odvětrávacím ventilátorem.

4.3 Technická data

Rozměry pracovního prostoru	šířka	2 080 mm
	výška	2 000 mm
	délka	4 450 - 7 600 mm
Počet přefukových ventilátorů		2 ks
Rozměry otvorů pro vstup a výstup zboží	šířka	500 mm
	výška	500 - 500 mm
Dveře pro obsluhu	800 x 2000 mm	1 ks
Množství vzduchu	cirkulující	5 000 m ³ /h
	odvětrávaný	500 m ³ /h
Teplota přiváděného vzduchu		max. 60 °C
Instalovaný elektrický výkon		~ 3 kW
Instalovaný topný výkon	Zemní plyn	50 kW

Pozn. Instalované topné výkony jsou dimenzovány na hmotnostní průtok zboží max. asi 5kg / 1 převážecí trn, při maximální rychlosti dopravního systému.

Za běžných podmínek sušárna pracuje s 50%ním topným výkonem a nižším.

5. Chladicí prostor, poz.5

5.1 Sestava

- stěny a strop z izolovaných panelů
- osvětlení pracovního prostoru ve stropě
- přívodní a odsávací ventilátor
- regulační klapky
- dveře pro obsluhu

5.2 Popis

Tento prostor je odvětráván pomocí ventilátoru umístěného na stropě prostoru. Vstup do prostoru chlazení je zajištěn pomocí dveří pro obsluhu. Prostor je osvětlen pomocí svítidel instalovaných ve stropě.

5.3 Technická data

Rozměry prostoru vytékání	šířka	500 mm
	výška	2 000 mm
	délka	7 600 mm



Množství odvětrávaného a přiváděného
vzduchu

~ 1-2 m³/s

Instalovaný elektrický výkon

osvětlení, ventilátory

~ 4 kW

6. Dopravník typ DPM - FLC 100 (1ks), poz.6

6.1 Sestava

- dopravník sestavený z C profilů včetně oblouků
- tažný řetěz s unášeci závěsových vozíků ve spodní drážce
- vozíky pro převážecí trny v drážce
- převážecí rotační trny
- pneumatická napínací stanice
- pneumatická mazací stanice, automatické dávkování mazacího oleje do čepů tažného řetězu
- poháněcí stanice s elektrickým pohonem a plynulou regulací rychlosti. Měnič kmitočtu s dálkovým ovládáním a indikací rychlosti.
- inspekční díl na drážce
- **motorizovaná roztáčecí stanice – 1ks**

6.2 Popis

Dopravní systém linky pro nanášení KNH, kterým se zajišťuje přesun dílů po jednotlivých pracovištích linky, je tvořen podlahovým dopravníkem. Jeho součástí je C-profil, ve kterém jsou vedeny vozíky spojené tažným řetězem.

Drážky dopravního systému jsou zhotoveny z ocelového C profilu. Součástí dopravního systému je poháněcí stanice, napínací stanice, mazací stanice a inspekční díl. Dopravní systém je kotven do podlahy.

Nabídka předpokládá, že dopravní systém bude běžně pracovat s hmotností do 5kg/ 1 rotační trn.

6.3 Technická data

Délka dopravníku celkem

~ 39 m

Délka převážecího trnu

500 mm

Nosnost dopravního systému – rotačního trnu

max. 5 kg

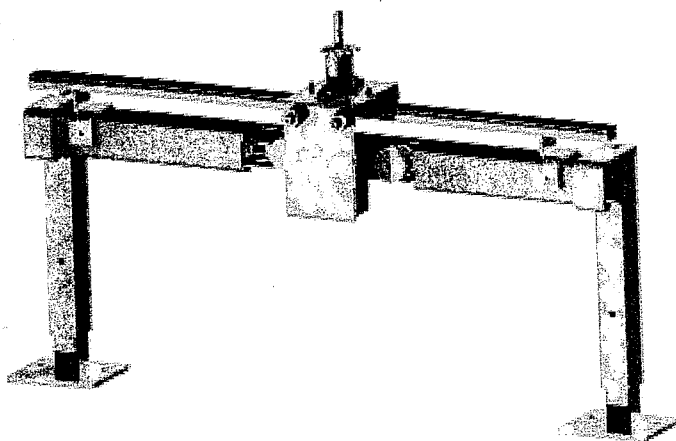
Rychlost dopravníku (plynulá regulace)

3 - 7 m/min

Instalovaný el. výkon

~ 2 kW





7. Elektrický rozvaděč, elektroinstalace, řídicí systém, poz.7

Součástí dodávky zařízení je kompletní technologická elektroinstalace včetně hlavního rozvaděče, řídicího systému SIEMENS, signalizační a ovládací elektroinstalace, kabelového propojení dodávaných zařízení

8. Kompletace profesemi

8.1 Vzduchotechnická potrubí

- vzduchotechnická potrubí stříkací kabiny, vytěkáčů prostoru, sušárny a vzduchotechnické jednotky – provedení pozink

Délky potrubních tras je nutné upřesnit na základě velikosti haly, ve které bude zařízení umístěno.

8.2 Komíny odvodu spalin

Komíny odvodu spalin - tepelně izolované komín sušárny a VZJ - v nerezovém provedení

8.3 Potrubní rozvody tlakového vzduchu a vody

- rozvody stlačeného vzduchu včetně čištění od připojovacích míst pro potřeby technologických zařízení a aplikační techniky
- přívod a odvod užitkové vody od připojovacího místa k jednotlivým zařízením

VI. ENERGETICKÉ ÚDAJE – INSTALOVANÉ VÝKONY

Výkony jsou rozepsány u jednotlivých zařízení.

VII. BAREVNÉ PROVEDENÍ

Barevné provedení nabízeného zařízení bude provedeno dle standardů firmy Galatek.

Případné úpravy odstínů budou provedeny před dodávkou po dohodě s odběratelem.

VIII. DOPORUČENÝ POČET PRACOVNÍKŮ OBSLUHY

Při navrženém koncepčním řešení provozu povrchových úprav předpokládáme pro obsluhu linky na každou směnu:

- 2 pracovníky na navěšování a svěšování dílů
- na částečný úvazek 1 pracovník elektroúdržby, 1 pracovník mechanické údržby a 1 pracovník na údržbu vodního odlučovacího systému

Přesný počet pracovníků závisí na množství upravovaných dílů, jejich složitosti a zručnosti obsluhy.

IX. VLIV TECHNOLOGICKÉHO ZAŘÍZENÍ NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Na dodávaný soubor zařízení bude vypracováno Prohlášení o shodě dle zákona č.481/2008 Sb.

1. Vliv technologického zařízení na pracovní prostředí

Při provádění povrchové úpravy nebo mezioperační přepravě dílců musí obsluha dodržovat pracovní postupy uvedené v Provozně bezpečnostním řádu provozu povrchových úprav a musí důsledně používat předepsané ochranné oděvy a pomůcky. V prostoru provozu povrchových úprav se mohou pohybovat pouze pracovníci pro tyto činnosti určení a prokazatelně zaškolení.

2. Vliv technologického zařízení na životní prostředí

Při provozu pracoviště jsou produkovány následující škodliviny:

2.1 Tuhé emise

Pro zachyt tuhých emisí je použit mokrá filtrační systém, který zaručuje odlučivost tuhých znečišťujících látek (TZL) do 3 mg/m³ odsávaného vzduchu.

2.2 Plynné emise

Při bilančním výpočtu emisí z pracoviště pro nanášení kapalných nátěrových hmot bylo vycházeno ze zadání:

emisní limit TOC= 100 mg/m³

emisní limit TZL = 3 mg/m³

TOC= celkový organický uhlík

TZL= tuhé znečišťující látky

X. POŽADAVKY NA STAVEBNÍ ÚPRAVY

Prostor pro umístění pracoviště vyžaduje provedení některých stavebních úprav. Podrobný rozsah těchto úprav bude upřesněn v průběhu projektového zpracování. Ze současného návrhu se



předpokládá:

- jednotlivá zařízení jsou ukládána (případně kotvena) při montáži na rovnou bezprašnou betonovou podlahu
- pro vzduchotechnická potrubí zhotovit průrazy ve střeše nebo stěně objektu. Po instalaci potrubí je nutné tyto průrazy utěsnit.
- přivedení elektrické energie k místu budoucí instalace el. rozvaděče
- přivedení tlakového vzduchu a vody na pracoviště
- přípojka zemního plynu, k jednotlivým zařízením

XI. SOUČÁSTÍ NABÍDKY NENÍ

- stavební úpravy dle článku nabídky A. X. s projektovým zpracováním projektu stavby, s požární zprávou a s eventuelními dalšími podklady pro povolení stavby (hluková studie, studie osvětlení, rozptylová studie apod.) a s vybavením stavby (osvětlení, hygienické větrání a vytápění haly)
- žádné další podklady ani činnosti, které mohou být požadovány kolaudačním orgánem před uvedením do trvalého provozu (např. měření emisí od plynových hořáků včetně seřízení hořáků, měření plynových a pevných emisí v odsávacím potrubí, hygienická měření, měření EMC apod.)
- kompenzace jalového výkonu ani ochrana objektu proti atmosférické elektřině
- nátěrové hmoty a chemické přípravky pro první ani další nasazení
- nastříkání pracovních prostorů stříkacích kabin snímatelným lakem
- náhradní díly. Seznam náhradních dílů bude uveden jako samostatná část Průvodní dokumentace dodávané se zařízením. Náhradní díly mohou být rozděleny na spotřební díly, které je nutné v souladu s návody pro údržbu zařízení vyměňovat v pravidelných intervalech a na náhradní díly ostatní.
- zdroj tlakového vzduchu a jeho vymražování
- chladicí kompresorová jednotka u vzduchotechnické jednotky
- velká vizualizace, archivace a sběr dat
- přípojky hořáků na zemní plyn a jejich revize



B. CENOVÁ ČÁST

I. CENA DÍLA

1. **Cena dodávky strojů a zařízení v rozsahu dle Technické části nabídky**
Položka dodávky (nebo pozice v dispozičním řešení):

1. Kabina se suchou filtrací – **1 ks**
2. Přívodní vzduchotechnická jednotka
3. Aplikační technika – **1 komplet**
4. Sušárna
5. Chladicí tunel – **1ks**
6. Dopravní systém – FLC 100 – **1komplet**
7. Elektroinstalace - **1 komplet**
8. Profese (potrubí, rozvody tl. vzduchu a komíny – **1komplet**

Cena díla celkem:

II. CENA DÍLA NEOBSAHUJE:

- náklady na provedení prací a činností dle části A.X a XI.
- daň z přidané hodnoty. DPH bude fakturována dle platných předpisů.

III. FORMA A ROZSAH PROVEDENÍ DÍLA

Dodávku souboru smontovaných strojů a zařízení nabízíme realizovat formou „Smlouvy o dílo“ dle § 2586 a následných zákona č. 89/2012 Sb. (Občanského zákoníku) ve znění pozdějších předpisů, v rozsahu dodávky vyplývajícím z předchozích bodů nabídky, tj. dodávka projektové dokumentace technologické části, dodávku strojů a zařízení včetně profesí, montáže a komplexního vyzkoušení se zaškolením obsluhy. Součástí dodávky bude průvodní technická dokumentace a dokumentace skutečného stavu díla.

Ceny vzduchotechnických potrubí jsou určeny pro zadané rozměry (délka ~ 8 m). Potrubí jsou kompletní, s vývodem až do venkovního prostředí.

Pro kolaudaci dodá zhotovitel výchozí revizi elektro.

IV. TERMÍNY REALIZACE DÍLA

6 měsíců od nabytí účinnosti smlouvy.

V. PLATEBNÍ PODMÍNKY

Platební podmínky pro tuto nabídku jsou uvedeny v návrhu kupní smlouvy, která je součástí dokumentace pro výběrové řízení.

VI. DODACÍ PODMÍNKY

Ceny dodaných zařízení platí pro dvůr objednatele dle INCOTERMS 2010 CPT (místo montáže MEDZEV SK).

VII. ZÁRUKY A SERVIS

Zhotovitel poskytne na výkonné části strojního souboru prodlouženou záruku v trvání **24 měsíců** od data podpisu předávacího protokolu. Záruka se nevztahuje na běžně opotřebitelné součásti, které budou přesně specifikovány v průvodní dokumentaci díla (spotřební materiál). Záruční podmínky budou přesně dojednány ve smlouvě o dílo.

Veškeré náležitosti upravující provádění záručního i pozáručního servisu budou upraveny při požadavku objednatele servisní smlouvou uzavřenou mezi smluvními stranami k termínu předání díla. Zhotovitel se smluvně zaváže zahájit odstraňování případných vad díla ve stanovené době od uplatnění oprávněné reklamace díla a vady odstranit v nejkratším možném termínu. Termín odstranění vad bude vždy dohodnut písemně. Samozřejmostí je bezplatný servis po dobu záruky.

VIII. PŘÍLOHA

Popis aplikační techniky

Dispoziční řešení č.v. N14-265

Příloha nabídky N14-265

Aplikační technika

Stříkáci zařízení pro kompletní stříkáci linku- povrchová úprava rotorů MNH- Aquaprismal 1k PU

Rotory motorů dle tabulky typ A+B, max. nástřiková plocha 2000cm², mokry nástřik 100mí,
takt 1 min, poč rotorů / 1 směna 500 ks

Stříkáci jednotka 1K- vzduchové stříkání

Zařízení je sestaveno z tlakového zásobníku materiálu MDG 24 l opatřeného míchadlem ERW pro udržení správné konzistence, zásobník je také opatřen snímačem hladiny min. stavu, materiál je dopravován přetlakem do automatických stříkáci pistolí, tyto jsou typu HD, řízení pistolí je externí přes pneumatické řídicí ventily a ovládání je el. mag. ventily 3/2. Systém dopravy materiálu je bez oběhového okruhu a je doplněn druhým zásobníkem pro čistící medium, přepínání volby materiál a čištění, pneumaticky řízenými ventily.

1ks-Zásobník tlakový MDG 24 ERW 6bar

Provedení nerez 1.4301

Jmenovitý objem 24 l

1ks- Zásobník tlakový MDG 10 ORW 6 bar

provedení nerez 1.4301, čistící kapalina

2ks- Servoventil pneu 1/4

1ks- Kapacitní hladinová sonda DLS

1ks-Materiálový filtr výstupní G 3/8

provedení nerez

3ks-Stříkáci automatická pistole WA 450

provedení HD s nastavením paprsku externí

(pozn. stavitelné držáky nejsou součástí pistolí)

1ks- Pneumatická jednotka pro nastavení a řízení pistolí

vstupní filtr G 1/2, vstupní regulátor G 1/2, regulátor G 1/4 7ks-manuální ,

ovládací ventil 3/2-CPE, 24V-terminál 8*3/2, 2*5/2

oceloplechová skříň Rittal 600*600mm



1ks- Hadicové propojení pneu i hydraulické

1ks- Záchytná vana s pororoštem 1000*700*150

1ks- Technická dokumentace

1 x komplet Flex Control pro směšování 2K PUR



„Časť 2“

KÚPNA ZMLUVA Č.

uzatvorená podľa ust. § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodníka zákonníka
v platnom znení

medzi Zmluvnými stranami:

I. Kupujúci:

Názov: TOM TERM s.r.o.
Sídlo: Revolučná 23,044 25 Medzev
IČO: 36 193 712
IČ DPH: SK2020041859
Bankové spojenie: ČSOB Košice.
Číslo účtu:
Zastúpený: Ing. Zoltan Tomasch, konateľ,
Zapísaná: v Košiciach V.č.11169/V, okresný súd Košice I

/ďalej len „**kupujúci**“/

a

II. Predávajúci:

Názov: GALATEK a.s.
Sídlo: Na Pláckách 647, 584 01 Ledec nad Sázavou
IČO: 25286706
DIČ: CZ25286706
IČ DPH:
Banka: Komerční banka a.s., pobočka Havlíčkův Brod
ČÚ:
Zastúpený: Ing. Martin Mokroš, MBA, predseda predstavenstva
Ing. Josef Procházka, člen predstavenstva

/ďalej len „**predávajúci**“/

za nasledovných podmienok:

**I.
Preambula**

1. Zmluva sa uzatvára v rámci projektu s názvom „Zavedenie inovatívnych a vyspelých technológií do spoločnosti TOM TERM s.r.o..“
2. Kupujúci spoločnosť s.r.o., ktorá je povinná obstaráť zákazky na dodanie tovaru, technológie a technologických zariadení pre zavedenie inovatívnych a vyspelých technológií do výrobného procesu, formou verejného obstarávania.
3. Predávajúci je osobou oprávnenou a spôsobilou dodať tovary, ktoré sú predmetom zmluvy.

4. Zmluva je výsledkom verejného obstarávania nadlimitnej zákazky, v rámci ktorého predávajúci predložil ponuku.

II.

Predmet zmluvy

2.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok predávajúceho dodať za podmienok dohodnutých v tejto zmluve kupujúcemu kompletne technologické zariadenie **Farbiaca linka – 1 ks**, typ v technickom prevedení a vybavení podľa špecifikácie tovaru, ktorá tvorí prílohu

č. 1.

2.2 Súčasťou dodania tovaru predávajúcim bude odovzdanie príslušných dokladov na užívanie tovaru (návod na obsluhu s bezpečnostnými predpismi – 1 x v slovenskom resp. českom jazyku, elektrické schémy a základový plán, katalóg náhradných dielov.

2.3 Dodaný tovar musí byť užívateľsky schopný na účely, na ktoré má slúžiť.

2.4 Predávajúci dodá predmet zmluvy na vlastné náklady a nebezpečenstvo pri rešpektovaní zákonov, predpisov a noriem.

Článok III.

Kúpna cena, platobné podmienky a sankcie

2.1 Kúpna cena bola stanovená dohodou zmluvných strán v súlade § 3 zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č.87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.

2.2 Kúpna cena je zmluvnými stranami dohodnutá vo výške:

Cena bez DPH

€

DPH vo výške 20 %

€

Cena s DPH

€

(slovom: eur vrátane DPH vo výške 20 %)

2.3 Kupujúci neposkytne predávajúcemu za tovar zálohu ani preddavok na kúpnu cenu.

2.4 Predávajúcemu vzniká právo predložiť faktúru po dodaní tovaru v požadovanom množstve, akosti a vo vyhotovení v súlade so špecifikáciou tovaru podľa prílohy č.1, ktorá tvorí súčasť tejto zmluvy.

2.5 Predávajúci predloží faktúru na úhradu v šiestich vyhotoveniach. Prílohou faktúry bude doklad o prevzatí tovaru (dodací list) potvrdený predávajúcim a oprávnenou osobou kupujúceho.

2.6 Faktúra bude uhradená formou bezhotovostného platobného styku. Lehota splatnosti faktúr je 30 dní od prevzatia faktúry kupujúcim, kúpna cena bude zaplatená v čase, kedy dôjde k odpísaniu platby z účtu kupujúceho.

2.7 Faktúra musí spĺňať náležitosti daňového dokladu v zmysle § 74 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

2.8 V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v predchádzajúcom bode, kupujúci bude oprávnený vrátiť ju predávajúcemu na doplnenie. V takom prípade nová lehota začne plynúť dorúčením opravenej faktúry kupujúcemu.

2.9 V prípade omeškania predávajúceho s dodaním tovaru z dôvodu na strane predávajúceho, predávajúci zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu 0,02 % za každý deň

omeškania z kúpnej ceny. Zaplatením zmluvnej pokuty kupujúcemu nezaniká právo na náhradu škody spôsobenej nedodaním tovaru v dohodnutom termíne.
2.10 V prípade omeškania kupujúceho so zaplatením kúpnej ceny za tovar je predávajúci oprávnený účtovať kupujúcemu úrok z omeškania vo výške 0,02 % nezaplatennej sumy za každý deň omeškania.

Článok IV.

Lehota a miesto dodania tovaru

- 3.1 Miesto dodania: **TOM TERM s.r.o.**, Revolučná 23,044 25 Medzev
3.2 Lehota na dodanie tovaru je: 6 mesiacov od nadobudnutia účinnosti zmluvy.
3.2 Predávajúci sa zaväzuje dodať tovar v súlade s touto zmluvou a s príslušnými dokladmi na jeho užívanie.

Článok V.

Nadobudnutie vlastníckeho práva

- 4.1 Kupujúci nadobúda vlastnícke právo k dodanému tovaru až po zaplatení kúpnej ceny.

Článok VI.

Zodpovednosť za vady a záručná doba

- 6.1 Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu tovar v požadovanom množstve, akosti a vo vyhotovení, ktoré sú uvedené v prílohe – Špecifikácia tovaru.
6.2 Predávajúci zodpovedá za vady, ktoré má tovar v okamihu prechodu nebezpečenstva škody na tovare na kupujúceho, aj keď sa vada stane zjavnou až po tomto čase; povinnosti predávajúceho vyplývajúce zo záruky za akosť tovaru, tým nebudú dotknuté.
6.3 Záručná doba na dodaný tovar je 24 mesiacov a začne plynúť odo dňa prevzatia tovaru kupujúcim.
6.4 Záruka sa predĺži o dobu, po ktorú tovar nemohol byť v záručnej dobe plne využívaný z dôvodu vady, na ktorú sa vzťahuje záruka.
6.5 Záruka platí za predpokladu, že kupujúci dodaný tovar bude užívať a obsluhovať s príslušnou starostlivosťou podľa inštrukcií predávajúceho uvedených v priložených dokladoch na užívanie tovaru.
6.6 V prípade vady, na ktorú sa vzťahuje záruka, všetky náklady súvisiace s odstránením vady vrátane náhradných dielov a tiež nutných kontrol kvality tovaru uhradí predávajúci.

Článok VII

Práva a povinnosti zmluvných strán

7.1 Predávajúci sa zaväzuje:

- 7.1.1 pripraviť, spracovať a skontrolovať všetky podklady, ktoré sú potrebné na predloženie vyhodnotenia projektu riadne a včas v zmysle platných právnych predpisov, usmernení a požiadaviek kupujúceho a to tak, aby bola zabezpečená refundácia nákladov spojených s plnením predmetu tejto zmluvy,
7.1.2 strpieť výkon kontroly/auditu/overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, kód výzvy KaHR-111DM-1301, a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť,

7.1.3 so všetkými informáciami získanými pri realizácii predmetu tejto zmluvy zaobchádzať dôverne, nezneužívať ich v prospech seba ani tretích osôb, ani ich nepoužiť na iný účel ako vyplýva z tejto zmluvy.

7.1.4 pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, podľa pokynov kupujúceho a chrániť záujmy kupujúceho.

7.3 Kupujúci sa zaväzuje:

7.2.1 plniť všetky svoje povinnosti z tejto zmluvy riadne a včas,

7.2.2 na výzvu predávajúceho prevziať predmet kúpy v dohodnutom termíne, pričom osobami oprávnenými pre podpis preberacieho protokolu sú: Ing. Tomasch Zoltan.

7.2.3 umožniť predávajúcim ustanoveným pracovníkom plný prístup na miesto plnenia v primeranom čase a v rozsahu potrebnom pre riadne plnenie tejto zmluvy. Predávajúcim ustanovení pracovníci sú povinní dodržiavať platné interné predpisy kupujúceho, s ktorými budú vopred riadne a preukázateľne oboznámení.

7.2.4 poskytovať predávajúcemu presné informácie a dokumentáciu, vrátane príslušných vnútorných predpisov potrebných pre plnenie predmetu zmluvy.

7.2.5 počas plnenia predmetu tejto zmluvy poskytnúť predávajúcemu potrebné spolupôsobenie v rozsahu plnenia predmetu zmluvy prostredníctvom oprávnených osôb.

7.2.6 včas informovať predávajúceho o všetkých skutočnostiach, požiadavkách, prípadne iných nárokoch týkajúcich sa plnenia tejto zmluvy, ktoré majú vplyv na plnenie tejto zmluvy, a to prostredníctvom oprávnených osôb,

7.2.7 kupujúci berie na vedomie, že všetky informácie o predávajúcom, o jeho zamestnancoch, interných postupoch, know-how a ďalších skutočnostiach týkajúcich sa predávajúceho, o ktorých sa dozvedel pri plnení predmetu tejto zmluvy a ktoré nie sú verejne dostupné a známe, sú predmetom obchodného tajomstva podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka a predmetom ochrany osobných údajov podľa zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov (všetko spoločne ďalej len „Dôverné informácie“).

7.3 Zmluvné strany sa zaväzujú ďalej:

7.3.1 Pri plnení predmetu zmluvy podľa tejto zmluvy sú zmluvné strany povinné poskytnúť si navzájom potrebnú súčinnosť.

7.3.2 Zmluvné strany sú zodpovedné za spôsobenú škodu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov a ustanovení tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú k vyvinutiu maximálneho úsilia k predchádzaniu škodám a k minimalizácii vzniknutých škôd.

7.3.3 Zástupcovia zmluvných strán sa zaväzujú, že v prípade zmeny sídla, zmeny štatutárnych orgánov oprávnených konať v mene spoločnosti a akékoľvek iné zmeny oznámia druhej strane bez zbytočného odkladu.

7.3.4 Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa budú riadiť ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

7.3.5 Zmluvné strany sa dohodli, že vo veciach týkajúcich sa tejto zmluvy budú oprávnení na udeľovanie a prijímanie pokynov, ako aj na oznamovanie akýchkoľvek skutočností v súvislosti s naplnením predmetu zmluvy tieto osoby:

Za kupujúceho:

Meno a priezvisko	Funkcia:	Tel.:	E-mail:
Ing. Zoltan Tomasch	Konateľ spoločnosti	0902916900	Zoltan.tomasch@nextra.sk

Za predávajúceho:

Meno a priezvisko:	Funkcia:	Tel.:	E-mail:
Josef Kocián	ředitel a.s.	+420 569 714 230	jkocian@galatek.cz

Článok VIII. Osobitné ustanovenia

8.1 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah môžu skončiť:

- a) písomnou dohodou zmluvných strán,
- b) odstúpením od zmluvy z dôvodu podstatného porušenia zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán.

8.2 Za podstatné porušenie zmluvy na strane predávajúceho sa považuje, ak:

- a) pred odovzdaním tovaru vstúpi do likvidácie, na jeho majetok bude vyhlásený konkurz alebo bude voči nemu zahájené exekučné konanie,
- b) kúpna cena bude fakturovaná v rozpore s dohodnutými podmienkami v tejto zmluve,
- c) je v omeškaní s odovzdaním tovaru o viac ako 30 dní,
- d) dodá tovar v rozpore s touto zmluvou alebo v prípade ak nedodá doklady na užívanie tovaru.

8.3 Za podstatné porušenie zmluvy na strane kupujúceho sa považuje ak je v omeškaní so zaplatením faktúry o viac ako 30 dní.

8.4 Odstúpenie musí byť písomné a jeho účinky nastanú dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.

8.5 Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy, okrem nárokov na náhradu škody, nárokov na zmluvné alebo zákonné sankcie a nárokov vyplývajúcich z ustanovení o poskytnutí záruky a zodpovednosti za vady.

IX. Záverečné ustanovenia

9.1 Zmluvné vzťahy v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami obchodného zákonníka, ako aj ďalšími právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.

9.2 Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana po jej podpísaní obrdží po dva originály.

9.3 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň po zverejnení zmluvy na webovej stránke kupujúceho v súlade so zákonom č. 211/2000 o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

9.4 Akékoľvek zmeny alebo dodatky tejto zmluvy musia byť uskutočnené len písomnou formou, musia byť odsúhlasené a podpísané oboma zmluvnými stranami.

9.5 Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy (alebo jeho časť) je neplatné alebo neúčinné, takáto neplatnosť alebo neúčinnosť nemá za následok neplatnosť alebo

neúčinnosť ďalších ustanovení tejto zmluvy (alebo zostávajúcej časti dotknutého ustanovenia), alebo samotnej zmluvy. V takomto prípade sa obe zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie (jeho časť) novým tak, aby bol zachovaný účel, sledovaný uzavretím tejto zmluvy a dotknutým ustanovením.

9.6 Účastníci tejto zmluvy po jej prečítaní prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom, že táto zmluva bola spísaná na základe pravdivých údajov, ich skutočnej a slobodnej vôle a nebola dojednaná a uzavretá v tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok. Zmluvná vôľnosť oboch účastníkov zmluvy nie je obmedzená, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

Kupujúci:

V dňa2014

Predávajúci:

V Ledči n.Sáz. dňa 2014

Ing. Zoltan Tomasch
konateľ

Ing. Martin Mokroš, MBA
předseda představenstva
Ing. Josef Procházka
člen představenstva

Prílohy zmluvy:

Príloha č.1: Špecifikácia tovaru